



中央民族大学「985工程」  
中国少数民族语言文化与边疆史地研究基地文库  
少数民族文学研究丛书  
钟进文 / 主编



# 柯尔克孜民间文学探幽

◎ 张彦平 / 著

中央民族大学出版社  
China Minzu University Press

KEERKEZI MINJIANWENXUE TANJI



中央民族大学“985工程”  
中国少数民族语言文化与边疆史地研究基地文库

少数民族文学研究丛书

钟进文 / 主编

# 柯尔克孜民间文学探幽

KEERKEZI MINJIAN WENXUE TANYOU

◎ 张彦平 / 著

中央民族大学出版社  
China Minzu University Press

## 图书在版编目(CIP)数据

柯尔克孜民间文学探幽 / 张彦平著. —北京:

中央民族大学出版社, 2012. 6

ISBN 978 - 7 - 5660 - 0222 - 8

I. ①柯… II. ①张… III. ①柯尔克孜族-民间文学-文学研究-中国-文集 IV. ①I207. 937 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 127402 号

## 柯尔克孜民间文学探幽

---

作 者 张彦平

责任编辑 杨爱新

封面设计 布拉格

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081

电话:68472815(发行部) 传真:68932751(发行部)

68932218(总编室) 68932447(办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 者 北京宏伟双华印刷有限公司

开 本 787×1092(毫米) 1/16 印张:18.5

字 数 300 千字

版 次 2012 年 9 月第 1 版 2012 年 9 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 5660 - 0222 - 8

定 价 45.00 元

---

版权所有 翻印必究

# 总 序

《少数民族文学研究丛书》荟萃国内 55 个少数民族文学的研究成果，其中既包括民间文学的，也包括作家文学的研究成果。

中国文学是多民族、多种语言的文学。不仅仅文学本身如此，我们的研究者也是多民族出身的，他们的研究成果是用不同语言文字发表的。本丛书旨在集中展示中国 55 个少数民族文学的研究成果，与此同时，也希望展示出我们多民族出身的研究者队伍。正是由于各民族学者的共同努力，国内 55 个少数民族的文学研究才有了今天的成就，因此把一些研究者曾经用国内某个少数民族语言文字发表的论文翻译成我国各民族通用的交际语言文字，即汉文收入本丛书，无疑是有意义的。这将有益于进一步加强各民族学者间的学术交流，同时也有益于读者从这些论文里得到关于中国 55 个少数民族文学的更多的信息。

本丛书特别强调，所谓“民族”是一个历史的概念，丛书名称所说的“少数民族”指当今生活在中国境内的、除汉族以外的 55 个具体的民族，避免含糊不清的“少数民族”的概念。

中国 55 个少数民族都有各具特点的丰富的民间文学。这些民间文学是 55 个少数民族各自民间生活的一部分，体现着各自的民族文化传统，也是各少数民族作家文学产生和发展的根基，因此始终是研究中国 55 个少数民族文学的重点，可以说是成绩斐然。中国的民间文学是多民族、多语言、多种语言文字记载的民间文学。许多拥有文字传统的民族不但在当代用自己的语言文字记录和刊布了许多宝贵的民间文学材料，而且拥有本民族文字成就的历史文献，那其中就包括丰富的民间文学材料。因此，本丛书在以“民族”为单位收录民间文学研究成果的同时，也收录部分民间文学资料的汉语译文，这些资料主要是未曾有过汉语译文刊布的资料。这里还需要说明的是，我国的 55 个少数民族大都是跨国境而居的民族。在我国境内，相对于汉族来说，他们是少数民族，而在国外，他们就可能是一个国家的主体民族或多数民族。

但无论怎样，国内外同一个民族的民间文学具有共同性，尤其那些古代文献更是属于一个民族共有的。因此本丛书在收入这些民间文学资料汉语译文的时候采取了兼容的态度。

在我国 55 个少数民族当中，一些民族不但拥有文字传统，而且也有作家文学传统。他们在历史上就有许多著名的作家及其文学成果。这些民族的作家文学是中国多民族、多语言文学的重要组成部分。近、现代以来，特别是近五六十年以来，各少数民族的作家文学有了新的发展，这其中既包括了母语文学，也包括了非母语文学。我国学术界曾经就什么是少数民族文学展开过热烈的讨论，各家说法不一，然而有一点似乎被忽略了，那就是各少数民族用母语创作的文学。对于有文字传统的民族来说，母语文学应该是这些民族作家文学的主体，体现着这些民族文学发展的成就、水平和前途，因为说到底文学是语言的艺术，所以说到少数民族文学，首先应该是母语文学。正因为这样，关心少数民族作家文学也就不能不首先关心少数民族母语文学，特别是关心当代少数民族母语文学的发展。而当代少数民族母语文学的发展无疑需要依靠从事母语文学创作的作家队伍，但同时也需要一支母语文学的评论队伍。《少数民族文学研究丛书》希望能为推动少数民族母语文学发展尽一点微薄之力，我们将努力推出少数民族母语文学的研究成果。

钟进文

2012 年 3 月

# 目 录

导论 .....	1
----------	---

## 散体文学研究

创世神话——原始初民的宇宙观 .....	15
一、创世者——野鸭鲁弗尔 .....	15
二、大地的载体——牛和鱼 .....	18
融民间智慧与时代特色为一体的生活故事 .....	24
亦敌亦友的动物及动物故事 .....	35
光怪陆离的英雄、神魔幻想世界 .....	44
一、远古性和神秘性 .....	44
二、强烈的传奇色彩。 .....	46
三、纽带作用 .....	52
足智多谋的阿尔达尔·阔索和纳斯尔丁·阿凡提 .....	54

## 史诗专论

论玛纳斯形象早期的神话英雄特质 .....	65
玛纳斯的战马之神性考论 .....	71
一、战马神源母题群 .....	71
二、战马神授母题群 .....	72
三、战马与英雄神合母题群 .....	74
四、战马使英雄“死而复生”母题群 .....	74
五、战马最终决定英雄生死母题群 .....	74
《玛纳斯》关于战马的描写 .....	79

一、崇尚骑射的民族 .....	79
二、《玛纳斯》中的战马 .....	80
史诗中祈子仪式的比较研究 .....	89
柯尔克孜族与中亚突厥语族英雄史诗中的相似因素辨析 .....	99
一、相似因素 .....	99
二、相似因素产生的原因 .....	106
三、社会环境的影响 .....	108
史诗中的循环主题——《玛纳斯》中英雄婚姻类型透析 .....	110
一、玛纳斯的婚姻故事 .....	110
二、“玛纳斯”中英雄婚姻的主要叙事特征 .....	112
《玛纳斯》著名演唱变体间的对比研究 .....	120
一、变异性 .....	120
二、统一性 .....	124
多民族文化网络中的阿尔曼拜特形象 .....	128
一、围绕阿尔曼拜特的故事群 .....	130
二、收纳时间 .....	134
三、源流 .....	137
玛纳斯与玛纳斯奇 .....	140
《玛纳斯》的语言艺术 .....	149
一、史诗语言的凝炼性 .....	149
二、史诗语言的古朴性 .....	151
三、史诗语言的准确性 .....	154
四、史诗语言的形象性 .....	155
五、史诗语言的音乐性 .....	158

## 其他韵体文学研究

劳动歌源头探析 .....	165
一、守圈歌 .....	166
二、牧马歌 .....	168
三、撒种歌 .....	170

四、打场歌 .....	171
五、绵羊之歌 .....	172
六、骏马之歌 .....	173
七、牦牛之歌 .....	174
八、骆驼之歌 .....	174
九、山羊之歌 .....	175
<b>仪式歌的类别与主要特点</b> .....	176
一、诀术歌 .....	176
二、婚礼歌 .....	181
三、悼亡歌 .....	191
四、命名歌 .....	200
五、节日仪式歌 .....	202
六、生活习俗歌 .....	207
<b>情歌与儿歌</b> .....	213
一、情歌 .....	213
二、儿歌 .....	217
<b>新民歌与传统民歌</b> .....	220
一、新民歌 .....	220
二、传统民歌 .....	227
<b>谚语、谜语、绕口令</b> .....	236
一、谚语 .....	236
二、谜语 .....	245
三、绕口令 .....	246
<b>民间叙事诗的历史演变及主要特征</b> .....	248
一、演变与发展 .....	248
二、主要特征 .....	251
三、近现代的民间叙事长诗 .....	253
<b>柯尔克孜族艺术审美</b> .....	256

## 附录：民间文学作品译文选

猎人之歌——英雄考交加什 .....	267
--------------------	-----



布达依克——大鹏鸟 .....	272
加芮什——巴依什 .....	274
阿尔帕米什 .....	277
后记 .....	286

# 导 论

柯尔克孜族主要分布在新疆维吾尔自治区克孜勒苏柯尔克孜自治州，少数散居在新疆各地和黑龙江省富裕县，人口 160 823 人（2000 年），绝大部分使用属阿尔泰语系突厥语族的柯尔克孜语，有以阿拉伯字母为基础的文字。居南疆者通晓维吾尔语，居北疆者通晓哈萨克语，居黑龙江富裕县者通晓汉语、蒙古语。

## 一

汉文史籍首先著录柯尔克孜先民的是《史记》，称之为“鬲昆”，后来的史书又作“隔昆”，东西汉时期多称“坚昆”，魏晋至隋朝称“结骨”、“契骨”、“纥骨”、“护骨”，“黠戛斯”是唐时对柯尔克孜族的普遍称谓，宋、辽、金时期以“辖戛斯”、“黠戛司”、“纥里迄斯”称之，蒙元时期一般称作“吉利吉思”、“乞儿吉思”，所有这些，都是“柯尔克孜”一词在清代以前各时期的汉语不同译音。清代沿用准噶尔蒙古对柯尔克孜族的称呼“布鲁特”，意为“高山居民”。民国初年，仍称“布鲁特”。1935 年 4 月，柯尔克孜族作为该民族的正式名称，经由当时的新疆省第二次民众代表大会通过。

关于柯尔克孜族的起源，中外史籍和柯尔克孜族的传说有种种不同的说法。这些说法，大都由“柯尔克孜”一词的不同含义引申而出，或言历史起源，或言生活环境，或言形貌特征。流传较为广泛的传说有：“柯尔乌克孜”——山里的乌古孜人；“柯尔奥古孜”——依山傍河的人；“柯尔盖孜”——山里的游牧人；“黠戛斯”（回纥人对柯尔克孜人的称呼）等等。

柯尔克孜族源出古代民族，但又不等同于古代民族。今天的柯尔克孜族乃是一个在历史长河中不断吸收、融合其他民族成分而逐渐形成的民族共同体。公元前 3 世纪，柯尔克孜族先民已游牧生息于叶尼塞河上游地区。公元

前3世纪末依附于势力强大的匈奴。公元87年匈奴统治瓦解后，一部分坚昆人随其迁移到中亚天山一带。公元1世纪后，鲜卑、柔然、高车继起漠北，统辖坚昆。6世纪中叶突厥雄霸漠北，坚昆时称“契骨”，隶属突厥铁勒部。从汉代至隋朝这一历史时期，部落和氏族公社是坚昆社会基本的组织形式，贫富差别也已产生。游牧和渔猎是其主要的社会生产活动，也有一定数量的农业和手工业。

公元632年唐朝派王义宏出使黠戛斯。643年黠戛斯遣使向唐贡献貂皮。646年唐与铁勒诸部灭薛延陀汗国，漠北诸游牧部落，包括黠戛斯全都隶属于唐朝，唐设燕然都护府进行管理。648年唐朝于黠戛斯地设坚昆都督府，拜黠戛斯首领俟利发为左屯大将军、坚昆都督，从而将黠戛斯正式纳入唐朝版图。718年坚昆都督骨笃禄毗伽可汗率部参加了唐朝对后突厥的军事讨伐行动。744年回纥建国。8世纪末至9世纪初，回纥对黠戛斯发动大规模的征战，黠戛斯社会经济遭到严重破坏。9世纪20年代黠戛斯复兴。840年黠戛斯灭回鹘汗国，回鹘被迫西迁，黠戛斯汗国称雄漠北，势力一度达到天山地区。在唐代，黠戛斯始终与中央王朝保持密切的政治、经济、文化联系。847年唐宣宗遣使敕封黠戛斯可汗为“英武诚明可汗”。870年唐朝在平息沙陀李克用叛乱的战争中，得到了黠戛斯的出兵援助。

10世纪初期契丹兴起。931年黠戛斯臣服契丹。947年契丹建辽，于黠戛斯地设“黠戛斯国王府”，委任黠戛斯首领为王府大王，同时派辽国官员进行控制。1125年女真建金，称其为“乞里迄斯”。

12世纪末、13世纪初成吉思汗统一蒙古而称雄于世。1199年铁木真征服了乞儿吉思，在叶尼塞河地区设谦谦州进行管辖。乞儿吉思除仍以游牧的畜牧经济为主外，农业、手工业也因蒙古汗国的屯田筹饷、移民设局等措施而得以发展。其间，乞儿吉思人仍主要分布在叶尼塞河上游一带，也有一部分游牧在杭爱山与天山之间。

明朝时期漠北蒙古瓦剌部兴起，乞儿吉思不堪其压迫而大批西迁楚河、塔拉斯河地区。明末清初，留在叶尼塞河上游地区的乞儿吉思曾一度受制于喀尔喀蒙古札萨克图汗，后隶属于准噶尔蒙古。

17世纪初沙俄势力侵入叶尼塞河上游的乞儿吉思人地区，遭到了乞儿吉思人的激烈反抗。1702年准噶尔策旺阿拉布坦汗为避免其属民同沙俄继续发生武装冲突，派军队强令乞儿吉思人从叶尼塞河上游地区迁往天山伊塞克湖

地区。其后，又有部分乞儿吉思人为摆脱准噶尔部的统治，分别迁至塔什干、费尔干纳和帕米尔高原、喀喇昆仑山一带。他们与原来游牧在这些地区的操突厥语的牧民融合，逐渐成为现代柯尔克孜族。

清代称柯尔克孜族为“布鲁特”。天山以南的称为“西布鲁特”，天山以北的称为“东布鲁特”。清朝统一新疆前后，为维护祖国的统一，布鲁特人做出了应有的贡献。1757年布鲁特协助清政府平定了准噶尔贵族的叛乱，东布鲁特归附清朝；1759年在平定大小和卓之乱的过程中，布鲁特克布察克部落的头领阿奇木比曾率兵攻破大小和卓控制的喀什噶尔，起到了牵制作用。西布鲁特归附清朝。柯尔克孜族归附清朝后，由清政府委任本民族首领统治，享有原地放牧不收土地税、贸易税减少三分之一等优惠政策，使柯尔克孜族社会得以休养生息。

自1840年鸦片战争以来，面对外国侵略者对新疆地区的蚕食鲸吞，柯尔克孜族人民与新疆各族人民一道，进行了保家卫国的英勇斗争。1856年沙俄入侵伊塞克湖地区，遭到柯尔克孜人民的坚决抵抗。1865年柯尔克孜族人民举行了抗击阿古柏匪帮入侵的武装斗争。1877年在清军收复失地的过程中，得到了柯尔克孜族人民的密切配合。1878年清朝军队收复失地后，西布鲁特14个部落重申归属清朝，清政府委派千户长、百户长管理帕米尔高原地区，并增设了卡伦。柯尔克孜族牧民承担了卡伦的稽查、侦探、修路等任务。1895年英俄两国彼此勾结，背着中国政府私自瓜分了帕米尔地区，该地的柯尔克孜族与塔吉克族组织了“绥远回队”，为此做了不屈不挠的斗争。

1933年11月，受英帝国主义支持的民族分裂政权“东突厥斯坦伊斯兰共和国”粉墨登场。与此同时，受苏联“十月革命”影响的柯尔克孜族先进分子伊斯哈克拜克在乌恰山区组织柯尔克孜骑兵武装进行反分裂斗争。1934年，这支武装力量歼灭了逃入乌恰的“东突厥斯坦伊斯兰共和国”残部。1937年后，伊斯哈克拜克率部进驻喀什，担负从喀喇昆仑到帕米尔高原一带的边卡驻防任务，维护了祖国的统一和边境的安全。

1944年9月，新疆爆发了“三区革命”。1945年4月，伊斯哈克拜克担任了三区民族军总司令。在“三区革命”的影响下，1945年8月南疆爆发了“蒲犁革命”。柯尔克孜、塔吉克等族人民组织了武装起义队伍，建立了革命政权，有力地配合了“三区革命”。

1949年，柯尔克孜族人民与新疆各族人民一道迎来了新疆的和平解放。

1954年，克孜勒苏柯尔克孜自治州成立。近60年是柯尔克孜族人民的大发展时期，在各个方面都取得了辉煌成绩。

### 二

柯尔克孜族主要从事畜牧业生产，少数兼营农业生产。牧民们夏季多住圆形毡房，冬季则多住平顶土房。饮食以肉食、乳制品和米面细粮为主。

柯尔克孜族主要信仰伊斯兰教。传统节日有诺劳孜节、古尔邦节、肉孜节等。节日期间常举行叼羊、赛马、摔跤等文体娱乐活动。

柯尔克孜人世居帕米尔高原，以游牧为生，辽阔的草原、皑皑的雪峰哺育了一代又一代柯尔克孜儿女，也决定了他们的经济与文化特点。从服饰来看，牲畜的皮毛和毛织品是他们的主要衣饰原料。服装式样，男以袍式为主，女以裙装居多。

柯尔克孜男子最典型的衣装，是上身穿绣有花边的白色圆领套头衬衫，外穿用羊皮、驼毛布或棉布制作的“袷袷”（交领长衣），腰束皮带或绣花布带。下穿棉布或条绒布缝制的宽腿长裤或皮裤，脚穿长筒皮靴。青年男子的裤管较细，外侧开衩，衣襟、衽边、袖口及裤脚等处绣有花纹图案。男服多为黑、白色，年轻男子上衣亦有用蓝色和棕色的。女子着连衣裙，外套金丝绒紧身坎肩，下装为灯笼裤，脚穿花靴，外出时也常穿“袷袷”。已婚妇女，尤其是中老年妇女也穿各种短上衣、大衣和短裙。老年女服为黑、白、蓝色，年轻妇女喜欢红色、绿色、黄色和棕色。在所有色彩中，红色最多，他们认为红色象征着快乐和幸福。

柯尔克孜族的帽子种类繁多而又极富民族特色。男子一年四季常戴红、绿、蓝、紫或黑色的灯芯绒圆顶小帽，小帽外还要根据季节戴各种皮帽或毡帽。在众多的帽子中，最典型而又最普遍的是一年四季常戴的、用羊毛毡制作的白毡帽。这种帽子为平顶或尖顶四棱的卷檐形，帽檐的里面镶有一条黑布或黑平绒，向上翻卷，黑边异常醒目。帽檐左、右两边各开一口，将其分成前后两半，同时上卷，可以遮雪避雨；将前檐垂下，可以遮蔽阳光；两檐同时垂下，可以防风沙。这种白毡帽是从服饰上识别柯尔克孜族最鲜明的标志，柯尔克孜人也非常珍惜它，平日不用时，把它挂在高处或放在被褥、枕头等上面，不能随便抛扔，更不能用脚踩踏，也不能用它来开玩笑，他们认

为那是不吉利的。柯尔克孜人佩戴这种白毡帽已有悠久的历史。关于这种帽子的来历，至今在柯尔克孜族中还流传着一个传说。古代，柯尔克孜族有一个英俊、勇敢而又足智多谋的国王，在长期的征战过程中，他经常感到出战时其军民衣帽不一、战马多色，影响军威和战斗力。于是，在即将远征之前，他召集四十位谋臣，下令统一战马的颜色，并要他们用四十天时间，给每个军民准备好一顶统一的帽子，这顶帽子既要像一颗光芒四射的星星，又要像一朵色彩斑斓的花朵；既要像一座白雪皑皑的冰峰，又要像一个绿草如茵的山环；既能遮蔽雨雪，又能防止风沙袭击。三十九天过去了，三十九位谋臣都因设计的帽子未能达到国王的要求而一一被杀。最后，第四十位谋臣的一位才貌出众、聪明能干的女儿急中生智，设计出了这种白毡帽，国王非常满意，便下令所属军民戴用，传袭至今。

未婚女子戴红色丝绒圆顶小花帽或用水獭、旱獭皮做的顶系珠子、缨穗、羽毛的红色大圆顶帽子；年轻已婚妇女喜扎红色、绿色头巾；中老年妇女都披白色头巾。按传统习惯，女人出嫁以后一定要戴头巾或缠布，尤其是外出或在老人面前，除了眼、鼻和嘴外，其他部位一定要用头巾盖住，否则就会受到社会舆论的谴责。

柯尔克孜族是从事畜牧业生产的民族，饮食习惯也与他们的经济生活有密切的关系。他们几乎一日三餐离不开肉和乳制品。

马奶酒，柯尔克孜语称“克米孜”，是柯尔克孜人盛夏季节配制和饮用的上等饮料。其制法是：将鲜马奶或骆驼奶收储于皮桶中，放进陈奶酒为曲，不时用木杆搅动，使之变热、升温、发酵，成为清凉可口的饮料。

马奶酒酒精含量不高，一般只有几度，酒性温和，不易醉人，而且含有丰富的蛋白质，矿物质和糖分，具有养生、健胃等多种功能，“久饮不间，能返少颜”，故自古深受柯尔克孜人的喜爱。

信奉伊斯兰教的柯尔克孜人，肉食以羊肉、牛肉为主，同时也食用马肉、骆驼肉等，但忌食猪、狗、猫、鼠、驴、骡及猛禽肉。其中，手抓羊肉和烤全羊是他们节日自食或宴宾待客的主要佳肴。

手抓羊肉的制法是：将羊宰杀后，去头、剥皮，摘除内脏，顺着羊体部位将肉切成块状，洗净后放入清水锅中煮沸，撇去油泡、血污，放入食盐，煮熟即成。食用时盛于木盘之中，端于桌上，直接用手抓、刀割食用，故此得名。

手抓羊肉制作简单，但味道鲜美，令人百吃不厌。柯尔克孜族习惯，吃手抓羊肉时，要把羊尾放在长者或主客面前，以示尊重。吃肉时，每人只吃盘中自己面前的部分，切忌乱抓或挑肥拣瘦。

马是草原民族的翅膀。牧民的孩子学会走路以后，第一个要学会的技能，就是骑马。柯尔克孜人也不例外，孩子长到七八岁时，就要让他们与马为伴，学会骑马、驯马，掌握马背上的各种技能。

柯尔克孜人视马为高贵的动物，一般只供乘骑。他们对待自己心爱的马，就像对待家人一样，把它当作家庭的一分子。除定时定点喂草饮水之外，还着意精心打扮它们，马鞍、马镫，要选最好的材料，请上等工匠打制。一副马鞍，有时比一匹马的价钱还要昂贵。以前柯尔克孜人的金银珠宝，除了镶嵌在家庭主妇的首饰上以外，其余的就装饰在马鞍、马辔和马鞭上。

除鞍具外，柯尔克孜人还要给马制作精美漂亮的马衣，一件马衣，有时比一家人的衣服还昂贵。家庭是否富裕、家庭主妇是否聪明手巧，都能从马衣是否华丽分辨出来。

柯尔克孜人将马作为自己亲密的伴侣。小伙子娶妻要用最好的马作为聘礼；姑娘出嫁，也要带着在娘家从小骑的骏马作为陪嫁。他们还把马视为知己。朋友之间经常互送马匹结为金兰之好、生死之交。

叼羊，是柯尔克孜族青壮年男子特别喜爱的体育活动。它既是力的较量，也是智慧的竞争；既比勇敢，又赛骑术，更是对牧民驯马技术高低的一种检验。一般在节日、婚礼、乔迁等喜庆吉日举行。

比赛的准备工作是，首先把一只羊羔的头割去，去掉内脏，然后在食盐水里泡上一个小时，使肉变紧。叼羊骑手分成两组，每组多则六七人，少则三四人。在赛场附近挖一个 1.5 米左右的小坑，以备优胜者将叼到的羊扔进去。比赛开始前裁判将羊扔在地上，口令一响，骑手们像离弦的箭，飞马冲向羊羔，于是一场激烈的角逐开始了。有的骑手如山鹰猎兔，从天而降，有的骑手则好似猛虎捕食，猛扑过来；有的仿佛海底捞月，倒挂于马背；有的镫里藏身，藏在马肚之下。大家都奋力争夺，非常惊险而刺激。最为精彩的是当一位骑手把羊叼到手，夺路飞奔而走时，其他骑手会像流星赶月一般穷追不舍。这时前面的骑手会突然将马勒住，给追赶的骑手们来个措手不及，当他们依然向前冲去时，他却掉转马头，逃之夭夭；或将羊羔从飞马上抛给同组的骑手，像马球运动员或篮球运动员高空传球一样。整个比赛非常惊险

而有乐趣，使观众赏心悦目，惊叹不已。

关于叼羊活动的由来，柯尔克孜族民间还流传着这样一个动人的传说：

早在玛纳斯时代，柯尔克孜人与卡勒马克人战斗。马纳斯率领的四十名英雄在与敌人肉搏时，发现敌人用海底捞月的技法，掠夺牛羊和财物；用镜里藏身之术，砍杀他们的士兵；用飞马传递之技，抢掠妇女与儿童。为了取胜，玛纳斯就将自己的四十名勇士分作两队，用羊羔训练破敌之法。他们有攻有守，有争有夺，经过四十个昼夜的训练，终于练就了超过敌人的本领，将敌人抢到手的财物又夺了回来，取得了胜利。从那时起，人们将这一练兵之术，逐渐发展成今天的叼羊游戏。

叼羊优胜者，是草原上最受尊敬和羡慕的人。叼羊比赛结束后，草原上最有威望的“阿克沙合尔”要把无头的羊羔在众人的欢呼和掌声中，赠送给胜利者。据说，谁要是能吃上一口这只羊的肉，谁就可以得到传说中的四十名勇士的智慧和力量。优胜者，像凯旋的英雄一样，他的亲人和子女都用拥抱、亲吻和赠送礼物等形式来表示祝贺。若优胜者是一位未婚青年，还会得到姑娘们的青睐，会得到一块块绣有精美图案的丝手帕。

柯尔克孜族是我国古老的游牧民族。自古以来一直辗转迁徙、游牧于叶尼塞河畔、伊犁河谷和帕米尔高原。独特的生存环境和游牧经济，使这个“马背上的民族”与“沙漠之舟”——骆驼结下了不解之缘。骆驼不仅是他们长途旅行、游牧转场、运物载货的重要交通工具，而且其肉、乳、毛还是他们衣食的原料。更为奇妙的是，柯尔克孜人还以其聪明与才智，创造出了一套用骆驼皮制作生活用品的工艺技术，这在我国其他畜牧民族中还是少见的。

骆驼皮厚实、坚硬、耐磨，勤劳智慧而又极富生活经验的柯尔克孜牧民便根据这些特点利用不同部位、不同形状、不同大小的驼皮制成各种大小不等、形状不一、轻便灵活而又不怕摔打挤压、美观实用、非常适宜游牧生活的碗、壶、桶等生活器皿。

驼皮碗，是用骆驼的膝盖皮制作而成的饮食用具。制作方法是：将膝关节上的皮整块割下，剥剪成皮套状。刮去外面的毛，剔掉里面的肉和脂肪，然后装上沙子撑成圆形，放置通风处晾晒。待其干后，倒出沙子，加工出与现代碗高矮相似的碗沿。再用两块厚驼皮剪成圆形，缝在一起做碗底，这样，整个碗便初具模型。接下来进行深加工，先用沙子将碗的里外面反复揉搓、打磨，直至光滑，然后抹上酥油，放于文火上熏烤数日，使酥油充分滋润、



渗入皮内即成。骆驼起卧时，膝部经常接触地面沙土，因而这里的皮异常厚实耐磨。用这种皮制成的皮碗呈金黄色，坚硬光滑，易于刷洗而又轻便美观，完全可与现代细瓷碗相媲美。

驼皮壶，是用驼峰皮制成的盛水工具。制作方法是：先将骆驼的两个峰割下，刮掉外面的毛和里面的肉、脂肪，然后剪成下大、上小、中间带两月牙形耳垂的形状，并简单地将两块皮子缝合，装满沙子、撑成壶形，晾晒。待其半干时，再将两块皮子拆开，在其内侧抹上搅拌好的土碱、酸奶子、玉米面等物，卷起后闷上半个月左右，令其上面的肉、脂肪等附着物发酵变软，然后用刀刮净。再用牛筋或羊皮线，将这两块已具壶形的皮子精心缝好，并在缝合处、壶面、壶嘴等处绣制上各种花纹图案，加以装饰即可。相传，这种水壶，最初是柯尔克孜人出门打仗或行军时洗脸、净手的用具。

驼皮桶，是用骆驼的脖子皮制成的汲水和盛水工具。制作方法是：将骆驼脖子整个剥下，用刀剝去里面的骨头和肉，使其成为一个皮筒。然后把外面的毛和里面的脂肪勒刮干净，将一头缝起，灌满沙子并捣砸结实，挂于通风处晒至半干，使其成为桶状。将桶里的沙子倒出，在桶壁上抹上酥油、动物油，然后用烟火熏烤一段时间，再剪一块圆形的原驼皮做底，用牛筋或其他皮线把桶与底细密地缝好。最后再在皮桶上面两侧穿孔，拴上皮绳作提梁，即成。这种桶轻便耐用，可盛装五六公斤水或奶。

柯尔克孜人制作和使用皮制器皿的历史已非常悠久了。然而，随着时代的发展，大量现代材料和日用品流入，许多传统的皮质生活器具已越来越少了。但驼皮碗、驼皮壶、驼皮桶等驼皮制品却以其独特的性能，仍然深得柯尔克孜人的青睐。不过，它已不仅仅是简单的生活用品，而是已成为人们所喜爱的、具有浓郁柯尔克孜民族风格的精美手工艺品了。

### 三

柯尔克孜族文学（Kirgiz literature）是中国柯尔克孜族民众创作的口头文学和书面文学。柯尔克孜族有着悠久的口头文学传统，玛纳斯奇（《玛纳斯》史诗歌手）、散吉拉奇（部落谱系讲述家）、阿肯（即兴诗人）、额尔奇（民歌手）是柯尔克孜族民间文学的创作、讲唱、继承和传播者。民间文学作品的种类主要有韵文形式的史诗、叙事诗、民歌、谚语、谜语，散文形式的